

@import url(.././.././../css/generic.css); EUR-Lex - 61987C0230 - EL

????????? ?????????? ??????? ??????????????

|

61987C0230

????????? ??? ??????? ??????????? Vilaça ??? 14?? ??????? 1988. - NATURALLY YOURS COSMETICS LTD ??? COMMISSIONERS OF CUSTOMS AND EXCISE. - ?????? ??? VALUE ADDED TAX TRIBUNAL ??? ?????????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ??????????. - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ?????? ?????????? ??? ?????? - ?????????? ??????? ??? ??????? ??????????. - ????????? 230/87.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1988 ??????? 06365

?????????? ?? ????????? ??????????????

++++

????? ???????,

?????? ?????????,

1. ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? "London Value Added Tax Tribunal" ???, ?????? ??????????????, ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? 11, ?????? ?, ?????????????? 1, ?????????? ?), ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? (1) ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????.

2. ? ?????????? "Naturally Yours Cosmetics Ltd" (??? ?????: ??C) ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? "????????????? ??????????", ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? (??? ??????????) ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??C ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????????.

3. ?? ?????????????? ?????????? - ?? ???????, ?????? ??????????, ??????? ??? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? - ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????, ? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????????.

4. ??????????, ?????????????? ?????? ?????????????? ??? "????????????????? ??? ??????", ??? ??? ?????????? ??? ??????? 4, ?????????????? 1, ??? ?????? ??????????. '????, ?????????? ??? ??????? 24 ??? ?????? ?????????, ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ???, ?????? ??? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????.

5. ?? ??? ??????????, ? ????????? ????????? ????????? ?? ?????? ?????? ????????? ??
?????? ?? ?????? ?? ? ? ?????????? ???. ? ?????????? ????????? ?? ?????? ?? ? ? ???????
??C ?? 1,5 ??? ??????? (U?L), ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? 10,14 U?L.

6. ?????????, ?? "Commissioners of Customs and Excise" ?????????? ?? ?????????? ?? ??
?? ?? 1984 ?? ??? ? ? ?????????? ???, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? 10,
???????????? 3, ?? "Value Added Tax Act ?? 1983", ??????? ?? ?? ?????? "?? ? ?????? ??
????????? ?????? ?????????????? ? ? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?? ??????????
??????????, ?? ??? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ??? ?????".

7. ?????????? ?? ??? ? ??????? ?????????????? ?? ?????? 11, ?????? ?, ??????????? 1,
????????? ?), ?? ?????? ???????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????, ? ???????
??C ?????????? ?? ?? ? ? ?????????? ?????????? ?? London Value Added Tax Tribunal,
????????????????? ?? ? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ? ?? ?? 1,50 U?L,
?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ???.

8. ??? ??????? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ??????
????????????.

9. ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ? "????????????", ?? ?? ?????? ?? ?????? 11,
????? ?, ??????????? 1, ?????????? ?), ?? ?????? ???????, ? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??
?? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??,
?? ?????????? ?????????????? ?????????????, ???;

10. ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? "????????????", ??? ?????? ?????????????? ??
????? 11, ?????? ?, ????????????? 1, ?????????? ?), ?? ?????????????? ?? ?????????? ??, ?????????,
????? ????????? ? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?? ?????????????????? ?????????????.

11. ? ??????? ??????? ??? ?? ?? (2) ?????????????? ?? ?????? 8, ?????????? ?), ???
????????????? ?????? ?? "?????????????", ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ?? 5?? ?????????????? 1981 (3).

12. ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ????????? (4), ?? ?????? "??
?????? ?????????????? ??????" ?? ?? ???????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ???????, ?? ??????
?? ?????????????, ??????? ?? ?? ??????? ?? "????????????", ?? ?????? ?? ?????????????????? ??
???? ?????????????????? ?????????? ?? 5?? ?????????????? 1981.

13. ?? ?? ??????? ?? (???????? 8 ?? 14) ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????:

?) ? ??? ?????????? ??? ("????????????" ? "????????????") ?????????? ?????? ?? ? ? ? ? ? ?
????????????? ????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??. ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ????????? ??????

?) '???? ?????????????? ? ??????? ??????? ?? ?????? 13 ?? ?????????????????? ? (?? ?????,
????????? ?? ??????? ?? 20, ?????????? ?????????????? ?????? ??), ?? ?? ? ? "????????????"
(??, ?????????, ?????? ?? ?? ? ? "????????????") ?????? ?? ??????? "2, ?????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?? ??????? ??????????,
????????????????????????? ?? ?????????????? ?????? (????????????, ?????????, ????????? ??),

?????? ??? ????? ?? ?????????????? ?????, ????? ??????, ?????????????? ?????, ? ????? ??? ??
????????????? ?????????? ?????? ..." (???? ???? ??????????????).

?) '???? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 8, ?????????? ?), ??? ???
?????? 2, ?????????? ?), ??? ?????????? ??????? (?? ?????? ?????????????? ????? ?? ?????? 11,
????? ?, ??????????? 1, ?????????? ?), ??? 2, ????????????? 1, ??? ????? ?????????), ??? ?????
????????????? ????? ??????? ??????? ????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ??????????? ???
????????????????????? ?? ?????????? ???????.

?) ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ??????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ??????????????????
?????? (? ??? ?????????????? ???????????) ??? ??? ?????????????????? ??????????????

?) ??? ?? ?????????????????? ??? ????? "?? ?????????? ??????" ??? "?, ?????????? ?????????????? ??
?????????????" - ?????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? 9 ??? ?????????? ??????? (????? 12,
????????????? 3, ??? ?????? ?????????) ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? -
????????????? ??? ? ?????????????? (? ?? ??????????????) ??? ?????????????? ????? ?????? (? ??? ?????????
????? ??????????) ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????. ?????????? ??????? ??? ?????? ??
????????????? ?????? ??? "????????????????? ?????", ????????? ? ????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??
?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ? ????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????? ??????????

14. ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????;

15. ??????? ?? ??? ??????? ??? ????????????????

16. ?? ?????? 11, ?????? ?, ?????????????? 1, ?????????? ?), ?????? ?? ?????????? ??? ? ??????????????
??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????????? ??? "?, ?????????? (5)
????????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ??????
(????????? ?????? ? ??????? ?????????????) ? ?????????????? ? ? ?????????? ??? ??????????????" ??? ???
?????????, ?? ?????? ? ?????? ??????????. ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????,
? ??????? ??????? ??????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??????. ???? ??????????????, ????
?? ??????, ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????: ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????,
????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????? ??????????????, ???? ?????????, ???
????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ???
????????? (????? ??? ??????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? (6)).

17. '???? ?? ?????????????? (????????????? ??????? ??? ?????????? ??????????, ?????? ??? ??????????
???????) ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ??? ????? (????? 2 ???
????? ?????????).

18. ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? (?? ?????? ?????? ?? ??? ??? ??????????) ?? ??????
??? ?????????????????? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????????
????????? (????? 5 ??? 6), ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????????
????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???????.

19. ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????????, ?????? ???
????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ???????, ??
??????? ? ?????? ??? ?? ??????????????, ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????
??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???
????????????????? ?????, ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????
????????????????? ?? ?????? ??????, ??? ?????????????? ? ?????????? ??????, ?????????????? ??????????????

20. ????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? a priori ?? ?? ?????? ??
?????????????, ????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ? ?????? ?? ??????
21. ??????, ?????????????? ?? ?????? ?? "?????????????", ?? ????? 13 ?? ?????????????? ?
?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? "???? ?? ?????????????? ??????????
?????" ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ??????????
22. ?????????? ??? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?? ??????, ?? ?? ???
???, ?? ?????????? ?????????????? ? ??? ??????
23. ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????????
?????????. ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????
????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? (7).
24. ?????????? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ??????????,
????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ??, ?????? ?? ?????
????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??C, ?? ??????????
?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????
25. ??????????, ?????? ?? ?????????? - ?????? ?????????????? - ?????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????, ??? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ?
????????? ? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ??????
26. '??? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????
27. ??? ?????????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? - ?????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????? - ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ? ????
28. ?? ?????? ?? ?????? Oasis Rejuvenating Creme ?????????????? ?? ?????????? ??????????
??? ??? ?? 1,50 U/L ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??C.
29. ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ??????. ?????, ?? ?????? ?? ?????????
?? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????.
30. ??? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????????. ? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??
????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ? ??????
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????????????
31. ?' ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ??? ?? ?????????? ???
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ???
??C, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??
?????????. ?????????, ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ? ??????????
????????? - ? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? - ? ?? ?????????? ?????? ??
?? ?????????? , ??????????????, ? ?????? ?? ?? ?????????????????, ?? ? ?????????? ??C ???
????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ? ? ??????????????
????????????? ? ?? ?? ?????????????????? ????

32. ?? ???????? ??? ????? ????

33. ? ???????????? ??? ???????? ?? ?????????????????? ? ???????????? ?????, ??????????
??? ?????????? - ??? ?????????? - ?? ?? ??? ?????? ????????? ??, ? ????????? ????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ???????????&ep